

La Pointe du Crayon

«La voix des jeunes du quartier de Pointe-Saint-Charles»

Concours Artistique

LE RACISME... NON, MERCI!

Dans le cadre du projet REPORTERS A VELO, le Centre Africain de Développement et d'entraide a organisé à votre intention un concours dont le thème est: LE RACISME... NON, MERCI!

Pour participer au concours, vous devez composer un **texte Littéraire ou une scène de théâtre d'une page, ou un poème, ou un dessin** illustrant les actions contre le racisme et/ou votre implication dans la lutte contre le racisme dans notre milieu de vie.

PRIX À GAGNER

- 1er Prix: 100\$

- 2e Prix: 75\$

- 3e Prix: 50\$

Plusieurs prix de participation et d'encouragement sont à gagner. Les participants devront remettre leurs œuvres à Mr KABEYA à l'adresse courriel suivante : centreafricaindeveloppement@gmail.com

au plus tard le **VENDREDI 29 AOUT 2020 !**

La remise des prix se fera au cours d'une cérémonie le 15 Septembre 2020. Le lieu et l'heure seront précisés ultérieurement.

À vos crayons !

Le Reportage du mois

LES ORIGINES DU CANAL LACHINE

On ne pourrait imaginer Pointe-Saint-Charles sans le Canal de Lachine. Aujourd'hui, on l'utilise comme parc, un endroit pour aller faire un tour en bicyclette, mais dans le temps on l'utilisait pourquoi ? Le Canal était encore plus important. Si vous continuez de lire ce texte, vous saurez bientôt pourquoi.

L'ouverture du Canal de Lachine c'est fait en 1825, bien que le début de la construction ait commencé avant ça. C'est en 1671 François de Salignac Fénélon eut l'idée de créer un canal, pour faire tourner les

meules et éviter les redoutables rapides de Lachine. L'aménagement qu'il propose au gouverneur de la colonie ferait en sorte que le Canal soit 3,6 mètres de largeur et 0,46 m de profondeur. C'est beaucoup moins que la largeur et la profondeur du Canal actuel, qui fait 50 mètres de largeur moyenne et a une profondeur de 4,6 mètres !

Malheureusement, les travaux doivent arrêter très tôt, à cause du manque de support officiel. Quelques années plus tard, en 1680, François Dollier de Casson relance le projet en juin, mais elle

est brusquement arrêtée en août par une attaque amérindienne qui a décimé la plupart des colons de Lachine.

En 1700, c'est l'ingénieur Gédéon de Catalogne, qui est engagé pour finir rapidement le travail en échange de 9000 livres, qui équivaut 15 409 \$. Alors qu'il reste un quart du Canal à finir, le projet est de nouveau abandonné l'année suivante, par le manque de fonds, suite à la mort de Dollier de Casson.

Finalement, aux alentours de 1821, après l'invasion

(Suite page 2)

LA VIE D'UN POISSON

Il était une fois dans le lac,
 Vivait un merveilleux banc de poissons.
 Puis, un jour, des gens ont commencé à jeter
 Du plastique, des bouteilles d'eau, des canettes
 Et d'autres ordures dans ce lac.
 Beaucoup de poissons ont commencé à manger ces
 plastiques et ces canettes.
 Les gens péchaient ces poissons qui mangeaient
 leurs ordures et les rapportaient chez eux.
 Donc, il mangeaient ces poissons et quelques jours
 plus tard, ils étaient morts.
 Donc, les poissons étaient tristes que beaucoup de
 gens et beaucoup de poissons soient morts.
 Un an plus tard, les poissons trouvèrent l'endroit
 parfait pour leur maison.
 Les poissons vécut heureux parce que les gens
 jetaient leurs ordures dans une poubelle.
 Merci d'avoir lu mon histoire!

MAZIE



POUR L'INTÉGRATION DES TABLETTES À L'ÉCOLE

Je crois que les tablettes seraient utiles en cours d'anglais et en math pour utiliser des applications et apprendre en s'amusant.

C'est plus facile pour les professeurs et les étudiants de l'apporter partout avec eux pour prendre des notes et chercher des réponses à nos questions.

Sur les tablettes on peut regarder des films pour apprendre des langues en mettant des sous-titres.

Les tablettes peuvent être utile pour les cours d'histoire pour faire des recherches car il est difficile de revenir dans le passé.

Les tablettes peuvent servir à s'informer, chercher des informations et peuvent aussi être utiliser pour jouer et travailler. **RAFAEL**

Le Reportage du mois Suite...

américaine, le canal est terminé en 1825, après un siècle d'essais. Il a ensuite été agrandi deux fois. Le canal

était alors utilisé pour le transport industriel, des navires et voiliers passant très fréquemment pour délivrer de la marchandise. Pendant la grande crise économique, plus de 15 000 navires passaient annuellement !

Maintenant, les seuls bateaux qui passent sont des bateaux 3x plus petits que ces navires, et qui ne passent que pour le plaisir. En 1970, le canal de Lachine est fermé pour le transport commercial, et remplacé par la voie maritime du Saint-Laurent. Le canal de Lachine a été réouvert récemment, en 2002, pour la navigation de plaisance. Comme vous pouvez le voir, le Canal Lachine a beaucoup évolué et changé depuis 1671. Ne manquez pas la suite, dans la prochaine édition de *la Pointe du crayon!* **NOA**

Ce journal vous est offert par Partageons l'Espoir, en collaboration avec Action Gardien, le CADE, AdoZone et la TeenZone. Les articles présentés sont écrits par les jeunes du projet Reporters à Vélo. VOUS aussi vous pouvez faire partie de l'équipe des reporters, contactez Partageons l'Espoir à : jeunesse@partageonslespoir.ca Ou sur notre site internet www.partageonslespoir.ca

1st publication

Straight to the Point

«The voice of the youth from Pointe Saint-Charles»

Art Contest

RACISM... NO, THANKS!

On behalf of the « REPORTERS A VELO » project, the *Centre Africain de Développement et d'entraide* planned for you a art contest in wich the theme is RACISM... NO, THANKS!

participation and encouragement will be attributed. Participants must submit their art to **Mr KABEYA at the following address:**

centreafricaindeveloppement@gmail.com

To participate in the contest, you must compose a **one page playscene or literary text, a poem, or a drawing** illustrating actions taken against racism and/or your implication in the fight against racism in our life environnement. Many prices of

Prizes

-1st Price: 100\$

-2nd Price: 75\$

-3rd Price: 50\$

No later than FRIDAY AUGUST, 28th 2020. Prizes will be attributed during a ceremony on September 15th, 2020. Place and time for the ceremony will be announced later.

Get to the point!

Story of the month

THE ORIGINS OF LACHINE CANAL

One could not imagine Pointe -Saint-Charles without the Lachine Canal. Today it is used as a park, a place to take a bicycle ride, but in the old days, the canal had a far greater importance. If you continue to read this article, you will soon know why.

After a lot of research, I learned that even though it's opening was in 1825, it's construction dates a lot more than that. In 1680, a man named François de Salignac Fénélon had the idea of digging a canal, to spin the millstones and avoid the dreaded Lachine rapids. The developpement he proposed to the

governor of the colony was that the Canal would be 3,6 meters wide and 0,46 meters deep. It's a lot less than the actual width and depth, Who measures 50 meters wide and 4,6 meters deep!

Unfortunately, work had to stop very early because of a leak in their official support. A few years later, in June 1689, François Dollier de Casson wants to revive the project but is abruptly stopped in august by an attack of the amerindians who decimated most of Lachine's settlers.

In 1700, Gédéon de Catalogne, an engineer, is hired to finish the job quickly in exchange of 9000 pounds, wich represents 15 409 \$ today. The project is abandonned again in february the following year, While there is only a quarter of the work still to be done, due to lack of funds. After the death of Dollier de Casson. Finally, it's around 1821, after the american invasion, that the canal construction could be resumed, after a century of tests. It then was expanded twice. The canal was then used for industrial transportation,
(Continued page 2)

THE LIFE OF A FISH

Once upon a time, in the lake,
 There lived a wonderful bunch of fish.
 Then, one day, people started to throw plastic,
 water bottles, cans and other garbage into the lake.
 A lot of fish started to eat plastic and cans.
 People were fishing the fish that ate the
 garbage and they brought those fish into
 their home.
 So, they ate that fish and a few days later
 they were dead.
 So, the fish were sad that a lot of people and a lot
 of fish were dead.
 One year later, the fish found a perfect place
 for the're home.
 The fish lived happily ever after beacause people sta
 rted to throw garbage in a trash can.

Thank you for reading my story!

MAZIE



FOR THE INTEGRATION OF TABLETS IN SCHOOL

I Believe that tablets would be useful in English and Math classes to use apps and learn while having fun.

It's easier for teachers and students to bring it everywhere with them to take notes and look for answers to our questions.

On tablets you can learn languages while watching movies with subtitles

Tablets can be useful in History Class to do research because it is difficult to get back into the past.

Tablets can be used to inform, do research and can also be used to play and work. **RAFAEL**

Story of the month Continued...

with ships and sailboats passing very frequently to deliver goods. During the great economical crisis, more than 15,000 ships passed annually!

Now, as we can see, boats that navigate the canal are a lot smaller than they use to be. In 1970, the canal is closed for commercial transport, and has been replaced by the Saint Laurent Seaway. It's been recently (in 2002) that the canal re-opened for pleasure boating, as you might already know. As you can see, the Lachine Canal has evolved a lot since 1671. Don't miss what's next in the next publication of *Straight to the Point!* **NOA**